



EN LA EDUCACION

En voz baja

La narrativa chilena y latinoamericana ha manifestado notables cambios en las últimas décadas debido a acontecimientos históricos de relevancia mundial. Es así como la década de las dictaduras latinoamericanas transforman la narrativa en una literatura contestataria, instrumentalizada políticamente. Tales como aquellos del boom latinoamericano: Julio Cortázar, José Donoso, García Márquez, Vargas Llosa, entre muchos. Otro hecho trascendente fue la caída del muro de Berlín, símbolo del derrumbe de las utopías socialistas que también, como consecuencia, obligó a un cambio en el discurso de la narrativa mundial. Dispuesto así los acontecimientos y retomando esta premisa de las consecuencias, la narrativa actual se ve enfrentada a una búsqueda de características propias. Entonces, para comprender más a fondo esta literatura, es bueno agregar que las generaciones de actuales narradores, en su mayoría, no vivieron personalmente el derrumbe de las democracias. Sin embargo, los acontecimientos los han llevado a vivir en una sociedad distinta donde predomina, por ausencia, el sentido colectivo de la vida; consecuencia de la pérdida del sentimiento colectivo de la historia. Ya una vez Miguel de Unamuno, ahondando en la problemática del ser humano como ser individual y no colectivo, nos hablara de la *infrahistoria* para introducirnos en la idea de aquellas pequeñas historias humanas que somos los hombres como mundos aislados y que si bien es cierto, no son otra cosa que la historia que vive el hombre de hoy. Retomando la premisa de las consecuencias, existe una gran distancia, no digo indiferencia, entre los acontecimientos del pasado y los actuales. Muchos escritores actuales conocen de la historia y ésta, verdadera o fabulada, la han leído o se la han contado. Es el caso de la escritora Alejandra Costamagna, quien en la novela: "En voz baja" nos entrega una historia que descubre las marcas del sentido de la vida desconectado del pasado en la voz de una joven que busca las señales para llegar a conocer el por qué de la desaparición de su padre y huérfana de la verdad se "lame del recuerdo" como viera hacer reiteradamente a su gata: "y veíamos cómo afuera la gata lamía su cuerpo al sol". El análisis del discurso de la novela de Alejandra Costamagna, como se puede leer en el resto de la novela, continúa desarrollando las marcas ya señaladas: *infrahistoria*; desconexión con el pasado, el cual se conoce y persiste por la ausencia: "... ella cantó desafinadamente guantanamera, guajira guantanamera, como lo hacían antes nuestros padres y un día dejaron de hacerlo porque dijeron que ya no se podía más". La protagonista no ha vivido aquel momento y su voz actual es desafinada, no es la auténtica voz de los desaparecidos y en ella se escucha carente de armonía tonal. Entonces, llevada por la incertidumbre y la soledad, acariciando a la gata, dice: "... no somos nadie..." aún más, las mujeres como su gata se descubren desprovistas del pasado, sin la verdad que forma las raíces de un hombre, sólo como: "del mundo", como: "hijas de la vida...".

El Manantial 31-03-01, p. 48



Por Alejandra Leal Ladrón de Guevara*

59602.f *Escritora y psicopedagoga

En voz baja [artículo] Alejandra Leal Ladrón de Guevara

Libros y documentos

AUTORÍA

Leal Ladrón de Guevara, Alejandra, 1962-

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

En voz baja [artículo] Alejandra Leal Ladrón de Guevara. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile